

# CONTENTS

Menuet antique (Old Minuet; composed 1895; dedicated to Ricardo Viñes)	1
Pavane pour une infante défunte (Pavane for a Deceased Infanta; 1899; dedicated to Princess E. de Polignac)	9
Jeux d'eau (Play of Water; 1901; dedicated to Gabriel Fauré)	13
Sonatine (Sonatina; 1903–05; dedicated to Ida and Cipa Godebski)	
I. Modéré	26
II. Mouvt de Menuet	30
III. Animé	32
Miroirs (Mirrors; 1904–05)	
I. Noctuelles (Night Moths; dedicated to Léon Paul Fargue)	40
II. Oiseaux tristes (Sad Birds; dedicated to Ricardo Viñes)	49
III. Une barque sur l'océan (A Boat on the Ocean; dedicated to Paul Sordes)	53
IV. Alborada del gracioso (The Comedian's Aubade; dedicated to M.-D. Calvocoressi)	70
V. La vallée des cloches (The Valley of Bells; dedicated to Maurice Delage)	83
Gaspard de la nuit (Artful Dodger of the Night; 1908)	
Poetic texts and translations	88
I. Ondine (Undine; dedicated to Harold Bauer)	89
II. Le gibet (The Gibbet; dedicated to Jean Marnold)	101
III. Scarbo (dedicated to Rudolph Ganz)	105
Menuet sur le nom d'Haydn (Minuet on the Name of Haydn; 1909)	125

---

Copyright © 1986 by Dover Publications, Inc.

All rights reserved under Pan American and International Copyright Conventions.

*Piano Masterpieces of Maurice Ravel* is a new collection, first published by Dover Publications, Inc., in 1986, and reprinted from the following editions (no dates of printing available): *Menuet antique*: Enoch & Cie., Paris. *Pavane pour une infante défunte*: Editions Max Eschig, Paris. *Jeux d'eau*: Editions Max Eschig, Paris. *Sonatine*: Durand & Cie., Paris. *Miroirs*: Editions Max Eschig, Paris. *Gaspard de la nuit*: Durand & Cie., Paris. *Menuet sur le nom d'Haydn*: Durand & Cie., Paris. Obvious errors in the notation have been tacitly corrected. The translations of the titles of the pieces (in the table of contents), of the *Gaspard de la nuit* texts and of the *Jeux d'eau* epigraph are new, having been prepared specially for the present edition by Stanley Appelbaum.

The publisher gratefully acknowledges the cooperation of the Queens College Library, New York City, for the loan of material reprinted in this volume.

Manufactured in the United States of America  
Dover Publications, Inc., 31 East 2nd Street, Mineola, N.Y. 11501

## Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Ravel, Maurice, 1875–1937.

[Piano music. Selections]

Piano masterpieces of Maurice Ravel.

Photoreproductions.

Contents: Menuet antique : 1895—Pavane pour une infante défunte : 1899—Jeux d'eau—Sonatine, 1903–05—[etc.]

I. Piano music. I. Title.

M22.R26P5 1986

86-750533

ISBN 0-486-25137-3

# MENUET ANTIQUE

Majestueusement  $\text{♩} = 76$

PIANO.

*f*

*sf*

*très marqué.*

*p*

*f*

*ff*

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

*très décidé*

*f*